

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΥΠΟΥ  
ΕΚΘΕΣΗ  
«Αμαθούς, πόλις Κύπρου αρχαιοτάτη»  
Αρχαιολογικό Μουσείο Επαρχίας Λεμεσού  
7 Οκτωβρίου 2016 – 7 Ιουλίου 2017

Το Τμήμα Αρχαιοτήτων, Υπουργείο Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων, ανακοινώνει ότι την Παρασκευή 7 Οκτωβρίου 2016 και ώρα 19.00 θα γίνουν τα εγκαίνια της περιοδικής έκθεσης με τίτλο «Αμαθούς, πόλις Κύπρου αρχαιοτάτη», στο Αρχαιολογικό Μουσείο Επαρχίας Λεμεσού.

Η Αμαθούντα αποτελεί μίαν από τις πιο ενδιαφέρουσες πολιτείες της αρχαίας Κύπρου. Με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 40 χρόνων (1975–2015) ανασκαφών της Γαλλικής Αρχαιολογικής Αποστολής Αμαθούντας, το Τμήμα Αρχαιοτήτων σε συνεργασία με τη Γαλλική Αρχαιολογική Σχολή Αθηνών διοργανώνει την έκθεση αυτή με ευρήματα τόσο από τις γαλλικές ανασκαφές όσο και τις ανασκαφές του Τμήματος Αρχαιοτήτων.

Η έκθεση καλύπτει μια μεγάλη χρονική περίοδο, από την προϊστορία μέχρι τα πρώτα χριστιανικά χρόνια. Οι πληροφορίες που συσσωρεύτηκαν μετά από σαράντα χρόνια συστηματικής αρχαιολογικής έρευνας, μας επιτρέπουν σήμερα να προβούμε σε μια συνολική προσέγγιση του πολυσύνθετου περιβάλλοντος του αρχαίου κυπριακού βασιλείου της Αμαθούντας. Η έκθεση διαρθρώνεται σε τέσσερις θεματικές ενότητες, όπου τα εκθέματα στηριζόμενα από το πληροφοριακό υλικό, διηγούνται την ιστορία της περιφέρειας και της πόλης της Αμαθούντας, δίνοντάς μας πληροφορίες για το δημόσιο και ιδιωτικό βίο, τις λατρευτικές συνήθειες, τις ταφικές πρακτικές, καθώς και τις εμπορικές και πολιτισμικές επαφές.

Η έκθεση κλείνει με σύντομη αναφορά στο γεγονός ότι οι κάτοικοι της Λεμεσού, τουλάχιστον από το μεσαίωνα μέχρι σήμερα, ονομάζουν την Αμαθούντα «Παλιά Λεμεσό», διατηρώντας έτσι ζωντανή τη μνήμη αυτής της σημαντικής πόλης της αρχαίας Κύπρου, η οποία ήταν πράγματι η προκάτοχος πόλη της σύγχρονης Λεμεσού.

PRESS RELEASE  
EXHIBITION  
“Amathous of Cyprus, a city most ancient”  
Archaeological Museum of the Lemesos District  
7<sup>th</sup> October 2016 – 7<sup>th</sup> July 2017

The Department of Antiquities, Ministry of Transport, Communications and Works, announces the opening of the temporary exhibition “*Amathous of Cyprus, a city most ancient*” at the Archaeological Museum of the Lemesos District, on Friday the 7<sup>th</sup> of October 2016 at 19.00.

Amathous is one of the most interesting city-kingdoms of ancient Cyprus. On the occasion of 40 years of excavations (1975–2015) of the French Archaeological Mission of Amathous, the Department of Antiquities in collaboration with the French School at Athens, is organizing this exhibition with finds from both the French excavations as well as those of the Department of Antiquities.

The exhibition covers a large chronological period, from prehistory to the first centuries of the Christian period. The amount of information resulting from forty years of systematic excavation and research, permits the reconstruction, to a certain extent, of the complex character of the ancient city-kingdom of Amathous. The exhibits are presented in four different thematic entities, within a framework of information panels and other visual aids, which narrate the history of the city and the region of Amathous by providing information on public and private life, rituals, burial customs and commercial or cultural exchanges.

The exhibition includes a brief reference to legends and traditions and the fact that the inhabitants of Lemesos, at least from the medieval period until today, refer to Amathous as “Palia Lemesos”, thus keeping alive the memory of the important city of ancient Cyprus, which was in fact the predecessor of the modern city of Limassol.



# ΑΜΑΘΟΥΣ

ΠΟΛΙΣ ΚΥΠΡΟΥ ΑΡΧΑΙΟΤΑΤΗ  
AMATHOUS OF CYPRUS, A CITY MOST ANCIENT

*εγκαίνια / opening*

**7** ΟΚΤ/OCT  
**2016**

*στις / at - 19:00*

7/10/2016 – 7/7/2017 [www.mcw.gov.cy/da](http://www.mcw.gov.cy/da)

Έκθεση στο Αρχαιολογικό Μουσείο της Επαρχίας Λεμεσού  
Exhibition at the Archaeological Museum of the Lemesos District

Γωνία Βύρωνος και Αναστάση Σιούκρη Corner of Byron and Anastasi Sioukri

Διοργανωτές/Organisers:



Υποστηρικτής/  
Supported by:

